

**Pigmentide ja täiteainete katsetamise
üldmeetodid. Osa 3: Vees lahustuva
materjali määramine.
Kuumekstraheerimismeetod**

General methods of test for pigments and extenders
- Part 3: Determination of matter soluble in water -
Hot extraction method

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 787-3:2001 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 787-3:2000 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 09.03.2001 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN ISO 787-3:2001 consists of the English text of the European standard EN ISO 787-3:2000. This document is endorsed on 09.03.2001 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: Selle standardi kolmas osa määrab kindlaks üldise katsemeetodi pigmendi- või täiteaineproovis leiduva, keevas vees lahustuva materjali sisalduse määramiseks massiprotsentides.	Scope:
--	----------------------

ICS 87.060.10

Võtmesõnad: ekstraheerimismeetodid, katsed, keemiline analüüs, keev vesi, lahustuv aine, pigmendid, sisalduse määramine, vesi, värvid

English version

**General methods of test for pigments and extenders - Part 3:
Determination of matter soluble in water - Hot extraction method
(ISO 787-3:2000)**

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 3: Détermination des matières solubles dans l'eau - Méthode par extraction à chaud (ISO 787-3:2000)

Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe - Teil 3: Bestimmung der wasserlöslichen Anteile - Heiextraktionsverfahren (ISO 787-3:2000)

This European Standard was approved by CEN on 1 October 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

CORRECTED 2001-04-11

Foreword

The text of the International Standard ISO 787-3:2000 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 298 "Pigments and extenders", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard supersedes EN ISO 787-3:1995.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 787-3:2000 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

1 Scope

This part of ISO 787 specifies a general method of test for determining the percentage by mass of matter soluble in boiling water, in a sample of pigment or extender.

ISO 787-8 specifies a method for determining the percentage by mass of matter soluble in water by cold extraction. For most pigments and extenders, these two test methods will give different results, and it is therefore essential to state clearly in a specification which method is to be used, and in the test report which method has been used.

NOTE The general methods given in the various parts of ISO 787 are usually applicable to any pigment or extender. Thus only a cross-reference to the appropriate part of ISO 787 needs to be included in the International Standard giving the specification for that pigment or extender, indicating any detailed modification that may be needed in view of the special properties of the material in question. Only when the general methods are not applicable to a particular material is a different method for determination of water-soluble matter to be specified.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 787. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 787 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 787-4:1981, *General methods of test for pigments and extenders — Part 4: Determination of acidity or alkalinity of the aqueous extract.*

ISO 787-8:2000, *General methods of test for pigments and extenders — Part 8: Determination of matter soluble in water — Cold extraction method.*

ISO 1042:1998, *Laboratory glassware — One-mark volumetric flasks.*

ISO 15528:2000, *Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Sampling.*

3 Reagent

3.1 Water, freshly double-distilled or de-ionized, of pH 6 to 7.

Other types of water may be used but only by agreement between the interested parties.

4 Apparatus

4.1 One-mark volumetric flask, of capacity 250 ml, complying with the requirements of ISO 1042.